

明州國語基督教會主日崇拜

MMCC Sunday Worship

屬靈巨嬰的危險

Don't Remain a Spiritual Baby

劉 星 牧師
Rev Xing Liu

2023年9月17日
September 17, 2023



請安靜默禱 Silent Prayer

唯耶和華在他的聖殿中，全地的人都當
在他面前**肅敬靜默**

哈巴谷書2:20

The Lord is in his holy temple; let all the earth
be silent before him.

Habakkuk 2:20

敬拜期間請關閉電話或靜音

Please turn off or mute your phone during worship.



宣召 Call to Worship

詩篇

Psalm 66:1-9



詩篇 Psalm 66:1-9

全地都當向神歡呼！²歌頌他名的榮耀，用讚美的言語將他的榮耀發明！
³當對神說：「你的作為何等可畏！因你的大能，仇敵要投降你。⁴全地要敬拜你，歌頌你，要歌頌你的名。」
⁵你們來看神所行的，他向世人所做之事是可畏的。⁶他將海變成乾地，眾民步行過河，我們在那裡因他歡喜。
⁷他用權能治理萬民直到永遠，他的眼睛鑒察列邦，悖逆的人不可自高。
⁸萬民哪，你們當稱頌我們的神，使人得聽讚美他的聲音。⁹他使我們的性命存活，也不叫我們的腳搖動。

Shout for joy to God, all the earth;
² sing the glory of his name;
give to him glorious praise!
³ Say to God, "How awesome are your deeds!
So great is your power that your
enemies come cringing to you.
⁴ All the earth worships you
and sings praises to you;
they sing praises to your name." *Selah*
⁵ Come and see what God has done:
he is awesome in his deeds toward the
children of man.
⁶ He turned the sea into dry land;
they passed through the river on foot.
There did we rejoice in him,
⁷ who rules by his might forever,
whose eyes keep watch on the nations—
let not the rebellious exalt themselves. *Selah*
⁸ Bless our God, O peoples;
let the sound of his praise be heard,
⁹ who has kept our soul among the living
and has not let our feet slip.



詩歌贊美 Hymn Praise



獻 禱

Invocation



詩歌讚美 Hymn Praise



奉獻

Tithe & Offering



奉獻詩歌 Offertory Hym



金句背誦 Memory Verse

希伯來書 Hebrews 6 :11

我們願你們各人都顯出這樣的殷勤，使你們有
滿足的指望，一直到底。

And we desire each one of you to show the same
earnestness to have the full assurance of hope
until the end.



讀經 Scripture Reading

希伯來書

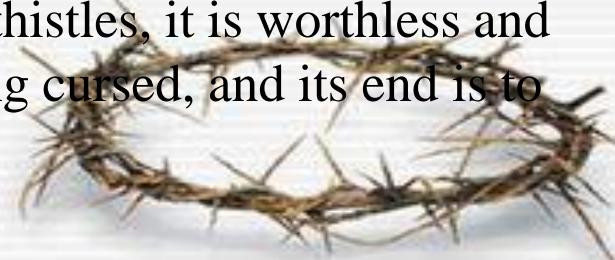
Hebrews 6:4-12



希伯來書 Hebrews 6:4-8

論到那些已經蒙了光照，嘗過天恩的滋味，又於聖靈有份， 5 並嘗過神善道的滋味，覺悟來世權能的人， 6 若是離棄道理，就不能叫他們重新懊悔了。因為他們把神的兒子重釘十字架，明明地羞辱他。 7 就如一塊田地，吃過屢次下的雨水，生長菜蔬，合乎耕種的人用，就從神得福； 8 若長荊棘和蒺藜，必被廢棄，近於咒詛，結局就是焚燒。

4 For it is impossible, in the case of those who have once been enlightened, who have tasted the heavenly gift, and have shared in the Holy Spirit, 5 and have tasted the goodness of the word of God and the powers of the age to come, 6 and then have fallen away, to restore them again to repentance, since they are crucifying once again the Son of God to their own harm and holding him up to contempt. 7 For land that has drunk the rain that often falls on it, and produces a crop useful to those for whose sake it is cultivated, receives a blessing from God. 8 But if it bears thorns and thistles, it is worthless and near to being cursed, and its end is to be burned.



希伯來書 Hebrews 6:9-12

9 親愛的弟兄們，我們雖是這樣說，卻深信你們的行為強過這些，而且近乎得救。 10 因為神並非不公義，竟忘記你們所做的工和你們為他名所顯的愛心，就是：先前伺候聖徒，如今還是伺候。

11 我們願你們各人都顯出這樣的殷勤，使你們有滿足的指望，一直到底； 12 並且不懈怠，總要效法那些憑信心和忍耐承受應許的人。

9 Though we speak in this way, yet in your case, beloved, we feel sure of better things—things that belong to salvation. 10 For God is not unjust so as to overlook your work and the love that you have shown for his name in serving the saints, as you still do. 11 And we desire each one of you to show the same earnestness to have the full assurance of hope until the end, 12 so that you may not be sluggish, but imitators of those who through faith and patience inherit the promises.



證道 Sermon

屬靈巨嬰的危險

The Danger of a Giant Spiritual Baby

希伯來書

Hebrews 6:4-12



屬靈巨嬰的危險

The Danger of a Giant Spiritual Baby

一、巨嬰可能離棄真道。 6:4-6

A giant baby may fall away from the faith.

二、巨嬰可能不得救恩。 6.7-8

A giant baby may not be saved.

三、聽道行道才有盼望。 6.9-12

Only hearers as well as doers of the word have hope.



詩歌贊美 Hymn Praise



信靠顺服
词/John H SAMMIS
曲/Daniel B TOWNER



祝福 Benediction

站立

Please Rise



三一颂 The Doxology



主禱文

『我們在天上的父，願人都尊你的名為聖，願你的國降臨，願你的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，今日賜給我們。免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探，救我們脫離凶惡。因為國度、權柄、榮耀，全是你的，直到永遠。阿們。』



欢迎與報告 Welcome & Announcement

1. 主日學今天學習的書卷是《申命記31章》，請弟兄姐妹们盡量留下參加。
2. 上週主日敬拜约有41人參加，收到一般奉献\$845.00。请大家把十一奉献及感恩、爱心等其它奉献寄到教会信箱：

MMCC, P. O. Box 390514, Minneapolis, MN 55439。

本周禱告主題： 为家庭和孩子禱告

- 父母的責任
- 為下一代通过读经和禱告亲近神

奉獻記錄（截至9/10/2023）

年度累計預算	\$31,075.96	超（差）額
年度累計實際	\$34,388.00	\$3,3312.04



殿乐 Postlude

